



PE B
38

Fr. R. Kreutzweib nim.
Eesti NSV Riiklik
Raamatukogu

PE 4596

EESTI NSV TEATAJA ВЕДОМОСТИ ЭСТОНСКОЙ ССР

Eesti NSV Ülemnõukogu seaduste, Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadluste, Eesti NSV Ministrite Nõukogu määruste ja korralduste, Eesti NSV ministrite käskkirjade ja juhendite kogu.

Собрание законов Верховного Совета Эстонской ССР, указов Президиума Верховного Совета Эстонской ССР, постановлений и распоряжений Совета Министров Эстонской ССР, приказов и инструкций министров Эстонской ССР.

Nr. 26

27. septembril — 27 сентября

1948

I.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlused.

182. Seadlus kaevandustöötajate autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi Aukirjadega.
183. Seadlus lasterikaste emade autasustamise kohta ordenitega „Ema Au“ ja medalitega „Emamedal“.

II.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrused.

184. Määrus laste ülalpidamise eest lasteaedades ja -sõimedes vanemate poolt makstava tasu määra kohta. — Lisa.
185. Määrus kvalifitseeritud töölistele ja instruktoritele tasu maksmise kohta uute tööliste individuaalse ja brigaadilise väljaõppe eest. — Lisa.
186. Määrus preemiade määrade osalise vähendamise kohta.
187. Määrus natsionaliseerimisele kuuluvate tööstusettevõtete nimestiku täiendamise kohta.

I.

Указы Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

182. О награждении работников шахт Почетными грамотами Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.
183. О награждении многодетных матерей орденами «Материнская слава» и медалями «Медаль материнства».

II.

Постановления Совета Министров Эстонской ССР.

184. О размере платы родителей за содержание детей в детских садах и детских яслях. — Приложение.
185. Об оплате квалифицированных рабочих и инструкторов за индивидуальное и бригадное обучение новых рабочих. — Приложение.
186. О частичном сокращении размеров премий.
187. О дополнении списка промышленных предприятий, подлежащих национализации.

I.

182. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus

kaevandustöötajate autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi Aukirjadega.

Kaevuritepäeva puhul autasustada Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi Aukirjadega järgmisi eesrindlikke kaevandustöölisi ja insener-tehnilisi töötajaid:

1. Adula, Timofei — kombinaadi „Kiviõli“ tööline;
2. Anger, Johannes — kaevanduse „Kütte-Jõud“ tööline;
3. Anger, Taavet — kaevanduse „Kütte-Jõud“ tööline;
4. Aplonova, Klavdija — kaevanduse „Viivikond“ tööline;
5. Arro, Mihkel — kaevanduse „Kütte-Jõud“ tööline;
6. Bach, Artur — kaevanduse „Kukruse“ mäemeister;
7. Bezaborkin, Anatoli — kombinaadi „Kiviõli“ tööline;
8. Dolgih, Nikolai — kaevanduse „Kukruse“ tööline;
9. Eltsov, Ivan — kombinaadi „Kiviõli“ jaoskonna juhataja;
10. Garski, Aleksei — kombinaadi „Kiviõli“ tööline;
11. Gerasimova, Jenni — kombinaadi „Kohtla“ tööline;
12. Gerovitš, Grigori — kombinaadi „Eesti Põlevkivi“ Käva kaevanduse peainsener;
13. Grišanov, Vassili — kaevanduse „Käva“ tööline;
14. Hassanov, Munavir — trusti „Eesti Põlevkiviehitus“ kaevanduse nr. 10 puuriija;
15. Iljitšev, Ivan — kaevanduse „Kukruse“ platvormiülem;
16. Isaitšev, Mihail — kaevanduse „Kukruse“ tööline;
17. Ivanov, Mihail — kaevanduse „Kukruse“ tööline;
18. Ivanov, Vassili — kombinaadi „Eesti Fosforiit“ mäetehnik;
19. Jatsmurin, Ivan — kombinaadi „Kiviõli“ tööline;
20. Kahlo, Auli — kombinaadi „Eesti Fosforiit“ tööline;
21. Kala, Heinrich — kaevanduse „Kütte-Jõud“ tööline;
22. Kaldaru, Arvi — kaevanduse „Kukruse“ tööline;
23. Kana, Johannes — kombinaadi „Eesti Fosforiit“ tööline;
24. Kangur, Evald — kombinaadi „Eesti Fosforiit“ mäetehnik;
25. Kase, Arnold — kombinaadi „Kohtla“ tööline;
26. Kattai, Leonhard — kombinaadi „Kohtla“ tööline;

182. Указ

Президиума Верховного Совета Эстонской ССР о награждении работников шахт Почетными грамотами Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

По случаю дня шахтера наградить Почетными грамотами Президиума Верховного Совета Эстонской ССР следующих передовых рабочих шахт и инженерно-технических работников:

1. Адула Тимофея — рабочего комбината «Кивиыли»;
2. Ангер Иоханнеса — рабочего рудника «Кютте-Иыуд»;
3. Ангер Таавета — рабочего рудника «Кютте-Иыуд»;
4. Аплонovu Клавдию — рабочую шахты «Вивиконд»;
5. Arro Михкеля — рабочего рудника «Кютте-Иыуд»;
6. Бах Артура — горного мастера шахты «Кукрузе»;
7. Безаборкина Анатолия — рабочего комбината «Кивиыли»;
8. Долгих Николая — рабочего шахты «Кукрузе»;
9. Ельцова Ивана — нач. участка комбината «Кивиыли»;
10. Гарского Алексея — рабочего комбината «Кивиыли»;
11. Герасимову Женни — рабочую комбината «Кохтла»;
12. Геровича Григория — главного инженера шахты Кява комбината «Эстонсланцестрой»;
13. Гришанова Василия — рабочего шахты «Кява»;
14. Хасанова Мунавира — бурильщика шахты № 10 треста «Эстонсланцестрой»;
15. Ильичева Ивана — нач. платформы шахты «Кукрузе»;
16. Исачева Михаила — рабочего шахты «Кукрузе»;
17. Ивановова Михаила — рабочего шахты «Кукрузе»;
18. Ивановова Василия — горного техника комбината «Эсти фосфорит»;
19. Ячмурина Ивана — рабочего комбината «Кивиыли»;
20. Какло Аули — рабочего комбината «Эсти фосфорит»;
21. Кала Хейнриха — рабочего рудника «Кютте-Иыуд»;
22. Калдару Арви — рабочего шахты «Кукрузе»;
23. Кана Иоханнеса — рабочего комбината «Эсти фосфорит»;
24. Кангур Эвалда — горного техника комбината «Эсти фосфорит»;
25. Казе Арнольда — рабочего комбината «Кохтла»;
26. Каттай Леонхарда — рабочего комбината «Кохтла»;

27. Katser, Aleksander — kombinaadi „Kiviõli“ mäemeister;
28. Kesküla, Aleksander — kaevanduse „Käva“ jaoskonna juhataja;
29. Kitsel, Karl — kaevanduse „Kütte-Jõud“ tööline;
30. Kivirand, Alfred — kombinaadi „Eesti Fosforiit“ mäetehnik;
31. Kivit, Aleksander — kombinaadi „Eesti Põlevkivi“ kapitaalehituste ülema asetäitja;
32. Klokov, Konstantin — kombinaadi „Kiviõli“ jaoskonna mehaanik;
33. Koitjärv, Elmar — kaevanduse „Ubjä“ tööline;
34. Komarinin, Jossif — kaevanduse „Käva“ lõhkeainete ülem;
35. Konakova, Vera — trusti „Eesti Põlevkiviehitus“ kaevanduse nr. 6 tööline;
36. Konovalov, Matvei — kombinaadi „Kiviõli“ tööline;
37. Konovalov, Vassili — kaevanduse „Kukruse“ tööline;
38. Korobkin, Aleksander — trusti „Eesti Põlevkiviehitus“ kaevanduse nr. 5 tööline;
39. Korolev, Jakov — kombinaadi „Kiviõli“ tööline;
40. Kovalev, Aleksander — kombinaadi „Kiviõli“ tööline;
41. Kovalev, Ivan — trusti „Eesti Põlevkiviehitus“ kaevanduse nr. 10 tööline;
42. Krapšitov, Ivan — kombinaadi „Eesti Põlevkivi“ juhataja asetäitja;
43. Kuvakin, Arhip — kaevanduse „Käva“ künnik;
44. Kiili, Heinrich — kombinaadi „Kiviõli“ tööline;
45. Lelgus, Marta — kaevanduse „Käva“ laadimise dispetšer;
46. Leppa, Roman — kombinaadi „Kiviõli“ tööline;
47. Leppik, Artur — kombinaadi „Kohtla“ tööline;
48. Livomägi, Albert — kaevanduse „Kukruse“ tööde juhataja;
49. Luuk, Evald — kombinaadi „Kohtla“ tööline;
50. Lümat, August — kombinaadi „Kohtla“ tööline;
51. Majamees, Johannes — kombinaadi „Eesti Fosforiit“ tööline;
52. Malkov, Anatoli — kaevanduse „Kukruse“ tööline;
53. Malovik, Pja — trusti „Eesti Põlevkiviehitus“ kaevanduse nr. 5 tööline;
54. Matisen, Richard — kaevanduse „Käva“ tööline;
55. Matvejev, Pavel — kaevanduse „Viivikond“ mäemeister;
56. Meriste, Karl — kombinaadi „Kohtla“ tööline;
57. Metis, Olga — kaevanduse „Käva“ tööline;
58. Mihailov, Vladimir — kaevanduse „Viivikond“ tööline;
59. Mihaljuk, Pavel — kombinaadi „Eesti Põlevkivi“ peainsener;
27. Кацер Александра — горного мастера комбината «Кивийыли»;
28. Кескюла Александра — начальника участка шахты «Кява»;
29. Китсел Карла — рабочего рудника «Кютте-Иьуд»;
30. Кивиранд Алфреда — горного техника комбината «Эсти фосфорит»;
31. Кивит Александра — зам. начальника комбината «Эстонсланец» по кап. строительству;
32. Клокова Константина — участкового механика комбината «Кивийыли»;
33. Койтярв Элмара — рабочего рудника «Убья»;
34. Комарикина Иосифа — нач. взрывных веществ шахты «Кява»;
35. Конакову Веру — рабочую шахты № 6 треста «Эстонсланцестрой»;
36. Коновалова Матвея — рабочего комбината «Кивийыли»;
37. Коновалова Василия — рабочего шахты «Кукрузе»;
38. Коробкина Александра — рабочего шахты № 5 треста «Эстонсланцестрой»;
39. Королева Якова — рабочего комбината «Кивийыли»;
40. Ковалева Александра — рабочего комбината «Кивийыли»;
41. Ковалева Ивана — рабочего шахты № 10 треста «Эстонсланцестрой»;
42. Крапчитова Ивана — зам. начальника комбината «Эстонсланец»;
43. Кувакина Архипа — десятника шахты «Кява»;
44. Кийли Генриха — рабочего комбината «Кивийыли»;
45. Лельгус Марту — диспетчера погрузки шахты «Кява»;
46. Леппа Романа — рабочего комбината «Кивийыли»;
47. Леппик Артура — рабочего комбината «Кохтла»;
48. Ливомяги Алберта — прораба кап. строительства шахты «Кукрузе»;
49. Луук Эвальда — рабочего комбината «Кохтла»;
50. Люмат Аугуста — рабочего комбината «Кохтла»;
51. Маямеес Иоханнеса — рабочего комбината «Эсти фосфорит»;
52. Малкова Анатолия — рабочего шахты «Кукрузе»;
53. Маловика Илью — рабочего шахты № 5 треста «Эстонсланцестрой»;
54. Матизен Рихарда — рабочего шахты «Кява»;
55. Матвеева Павла — горного мастера шахты «Вивиконд»;
56. Меристе Карла — рабочего комбината «Кохтла»;
57. Метис Ольгу — работницу шахты «Кява»;
58. Михайлова Владимира — рабочего шахты «Вивиконд»;
59. Михалюк Павла — гл. инженера комбината «Эстонсланец»;

60. Molotov, Fjodor — kombinaadi „Kiviõli“ kümnik;
61. Mosel, Ella — kaevanduse „Kukruse“ tööline;
62. Nikolajeva, Vassilissa — kaevanduse „Käva“ kontrolör;
63. Oder, Georg — kaevanduse „Kukruse“ tööline;
64. Ojasev, Karl — kaevanduse „Kohtla“ tööline;
65. Orlov, Vladimir — kaevanduse „Kukruse“ tööline;
66. Orro, Valter — kaevanduse „Kukruse“ mäemeister;
67. Otokar, Ditrich — kaevanduse „Käva“ tööline;
68. Petuhov, Arseni — kombinaadi „Kiviõli“ mäemeister;
69. Popušai, Jemeljan — kaevanduse „Kukruse“ tööline;
70. Postoutenko, Vassili — kombinaadi „Eesti Põlevkivi“ juhataja;
71. Pärnpuu, Nikolai — kombinaadi „Eesti Fosforiit“ tööline;
72. Ranniste, Bernhard — kaevanduse „Kukruse“ jaoskonna juhataja;
73. Raudlam, Heino — kombinaadi „Kohtla“ tööline;
74. Reiska, Richard — kaevanduse „Kütte-Jõud“ tööline;
75. Rumjantsev, Nikolai — trusti „Eesti Põlevkiviehitus“ kaevanduse nr. 10 tööline;
76. Sallo, Heinrich — kaevanduse „Kiviõli“ tööline;
77. Stankevits, Jan — kombinaadi „Eesti Fosforiit“ tööline;
78. Suhov, Ivan — kaevanduse „Kukruse“ tööline;
79. Sulmus, Edvard — kaevanduse „Käva“ tööline;
80. Širohov, Aleksei — kaevanduse „Viivikond“ tööline;
81. Zelenin, Fjodor — kaevanduse „Viivikond“ mäejaoskonna juhataja;
82. Tagamaa, Vello — kombinaadi „Kohtla“ tööline;
83. Tarno, Bernhard — kaevanduse „Kukruse“ tööline;
84. Toome, Jaan — kaevanduse „Käva“ tööline;
85. Tšernenko, Jossif — kombinaadi „Kiviõli“ jaoskonna juhataja;
86. Tünni, Ivan — kombinaadi „Kohtla“ tööline;
87. Uudam, Arnold — kaevanduse „Käva“ tööline;
88. Uustalu, Karl — kaevanduse „Ubja“ tööline;
89. Uvarov, Ivan — kaevanduse „Kukruse“ tööline;
90. Valdas, Eduard — kombinaadi „Kohtla“ tööline;
91. Vassiltšenko, Gavril — trusti „Eesti Põlevkiviehitus“ kaevanduse nr. 4 tööline;
92. Viktorov, Jevgeni — kombinaadi „Eesti Põlevkivi“ peaenergeetik;
60. Молотова Федора — десятника комбината «Кивийыли»;
61. Мозель Эллу — рабочую шахты «Кукрузе»;
62. Николаеву Василису — контролера шахты «Кява»;
63. Одер Георга — рабочего шахты «Кукрузе»;
64. Оясева Карла — рабочего комбината «Кохтла»;
65. Орлова Владимира — рабочего шахты «Кукрузе»;
66. Орро Вальтера — горного мастера шахты «Кукрузе»;
67. Отокар Дитриха — рабочего шахты «Кява»;
68. Петухова Арсения — горного мастера комбината «Кивийыли»;
69. Попушай Емельяна — рабочего шахты «Кукрузе»;
70. Постоутенко Василия — нач. комбината «Эстонсланец»;
71. Пярнпуу Николая — рабочего комбината «Эсти фосфорит»;
72. Ранисте Бернхарда — нач. участка шахты «Кукрузе»;
73. Раудлам Хейно — рабочего комбината «Кохтла»;
74. Рейска Рихарда — рабочего рудника «Кютте-Июд»;
75. Румянцева Николая — рабочего шахты № 10 треста «Эстонсланцестрой»;
76. Салло Хейнриха — рабочего комбината «Кивийыли»;
77. Станкевича Яна — рабочего комбината «Эсти фосфорит»;
78. Сухова Ивана — рабочего шахты «Кукрузе»;
79. Сульмуса Эдварда — рабочего шахты «Кява»;
80. Широхова Алексея — рабочего шахты «Вивиконд»;
81. Зеленина Федора — нач. горного участка шахты «Вивиконд»;
82. Тагамаа Велло — рабочего комбината «Кохтла»;
83. Тарно Бернхарда — рабочего шахты «Кукрузе»;
84. Тооме Яна — рабочего шахты «Кява»;
85. Черненко Юсифа — начальника участка комбината «Кивийыли»;
86. Тюнни Ивана — рабочего комбината «Кохтла»;
87. Уудам Арнольда — рабочего шахты «Кява»;
88. Уусталу Карла — рабочего рудника «Убья»;
89. Уварова Ивана — рабочего шахты «Кукрузе»;
90. Валдас Эдуарда — рабочего комбината «Кохтла»;
91. Васильченко Гавриила — рабочего шахты № 4 треста «Эстонсланцестрой»;
92. Викторова Евгения — главного энергетика комбината «Эстонсланец»;

93. Vinner, Hugo — kaevanduse „Kütte-Jõud“ tööline;
 94. Väinemetts, Aleksei — kombinaadi „Kiviõli“ tööline;
 95. Vassiljeva, Elvi — kombinaadi „Kiviõli“ tööline;
 96. Välja, Väino — kaevanduse „Kukruse“ tööline;
 97. Jädal, Evald — kaevanduse „Kohtla“ tööline.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
 Esimees Ed. P ä l l.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
 Sekretär V. T e l l i n g.

Tallinn, 27. augustil 1948.

93. Виннер Хуго — рабочего рудника «Кютте-Июд»;
 94. Вяйнеметс Алексея — рабочего комбината «Кивийли»;
 95. Васильеву Эльви — рабочую комбината «Кивийли»;
 96. Вяля Вяйно — рабочего шахты «Кукрузе»;
 97. Ядал Эвалда — рабочего комбината «Кохта».

Председатель Президиума Верховного
 Совета Эстонской ССР Эд. П я л л.

Секретарь Президиума Верховного
 Совета Эстонской ССР В. Т е л л и н г.

Таллин, 27 августа 1948 г.

183. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus

lasterikaste emade autasustamise kohta orde-
 nitega „Ema Au“ ja medalitega „Emamedal“.

NSVL Ülemnõukogu Presiidiumi 18. augusti
 1944. a. seadluse alusel autasustada NSVL Ülem-
 nõukogu Presiidiumi nimel:

- A. Emasid, kes sünnitanud ja
 kasvatanud üheksa last —
 I järgu ordeniga „Ema Au“:
1. Saard, Maria — kolhoosnik kolhoosis „Edu“
 Halinga vallas Pärnumaal;
- B. Emasid, kes sünnitanud ja
 kasvatanud kaheksa last —
 II järgu ordeniga „Ema Au“:
1. Kask, Nadeschda — talunaine Tali vallas
 Pärnumaal;
 2. Madisson, Helmi — talunaine Soontaga vallas
 Pärnumaal;
 3. Meister, Hilda — talunaine Tali vallas Pärnu-
 maal;
 4. Mesikäpp, Ann — talunaine Hageri vallas
 Harjumaal;
 5. Pennonen, Anna — põllutöeline Kehtna vallas
 Harjumaal;
 6. Raadik, Leenu — talunaine Rapla vallas Har-
 jumaal;
 7. Rooben, Kai — talunaine Kõue vallas Harju-
 maal;
 8. Seppenen, Elisabeth — tööline Kernu vallas
 Harjumaal;
- C. Emasid, kes sünnitanud ja
 kasvatanud seitse last —
 III järgu ordeniga „Ema Au“:
1. Allik, Marie — talunaine Tõdva vallas Har-
 jumaal;
 2. Hüpponen, Ekateriina — tööline Iru vallas
 Harjumaal;
 3. Karreva, Marie — talunaine Varbola vallas
 Harjumaal;

183. Указ

Президиума Верховного Совета Эстонской ССР
 о награждении многодетных матерей орденами
 «Материнская слава» и медалями «Медаль
 материнства».

На основании Указа Президиума Верховного
 Совета СССР от 18 августа 1944 г. наградить от
 имени Президиума Верховного Совета СССР:

- A. Матерей, родивших и воспитав-
 ших девять детей —
 орденом «Материнская слава» I степени:
1. Саард Марию — колхозницу колхоза
 «Эду» волости Халинга уезда Пярнума;
- B. Матерей, родивших и воспитав-
 ших восемь детей —
 орденом «Материнская слава» II степени:
1. Каск Надежду — крестьянку волости Тали
 уезда Пярнума;
 2. Мадиссон Хельми — крестьянку волости
 Соонтага уезда Пярнума;
 3. Мейстер Хильду — крестьянку волости
 Тали уезда Пярнума;
 4. Мезикяпп Анн — крестьянку волости
 Хагери уезда Харьюма;
 5. Пеннонен Анну — сельскохозяйственную
 работницу волости Кехтна уезда Харьюма;
 6. Раадик Леэну — крестьянку волости Рапла
 уезда Харьюма;
 7. Рообен Кай — крестьянку волости Кюэ
 уезда Харьюма;
 8. Сеппенен Элизабет — рабочую, волость
 Керну уезда Харьюма;
- B. Матерей, родивших и воспитав-
 ших семь детей —
 орденом «Материнская слава» III степени:
1. Аллик Марию — крестьянку волости Тьдва
 уезда Харьюма;
 2. Хюппонен Екатерину — рабочую, волость
 Иру уезда Харьюма;
 3. Каррева Марию — крестьянку волости
 Варбола уезда Харьюма;

4. Kask, Miina — talunaine Rapla vallas Harjumaal;
5. Kessel, Evdokia — koduperenaine Nissi vallas Harjumaal;
6. Kokkar, Paulina — talunaine Varbola vallas Harjumaal;
7. Kuusk, Helmi-Elise — talunaine Tali vallas Pärnumaal;
8. Laurimäe, Alma — talunaine Rapla vallas Harjumaal;
9. Lemmik, Linda-Elfriede — talunaine Tali vallas Pärnumaal;
10. Lill, Alide — talunaine Soontaga vallas Pärnumaal;
11. Linnas, Adeele — talunaine Iru vallas Harjumaal;
12. Naris, Alma — talunaine Kernu vallas Harjumaal;
13. Reier, Maria — talunaine Vändra vallas Pärnumaal;
14. Rippinen, Elena — talunaine Lelle vallas Pärnumaal;
15. Sang, Liina — koduperenaine Mõisaküla linnas;
16. Susi, Marie — talunaine Rapla vallas Harjumaal;
17. Talu, Melanie — talunaine Orajõe vallas Pärnumaal;
18. Taremäe, Marie — talunaine Varbola vallas Harjumaal;
19. Tiik, Marie — talunaine Iru vallas Harjumaal;
20. Toome, Juuli — talunaine Järvakandi vallas Harjumaal;
21. Veide, Helene — talunaine Rapla vallas Harjumaal;
22. Veverson, Helena — talunaine Tali vallas Pärnumaal;
23. Väljaste, Marta — talunaine Kõue vallas Harjumaal;

D. Emasid, kes sünnitanud ja kasvatanud kuus last —

I järgu medaliga „Emamedal“:

1. Aleksejeva, Helene — talunaine Vändra vallas Pärnumaal;
2. Allik, Erna — talunaine Rajangu vallas Pärnumaal;
3. Berklund, Maria — koduperenaine Kõnnu vallas Harjumaal;
4. Jaakson, Lilli-Johanna — talunaine Tali vallas Pärnumaal;
5. Jõesaar, Pauline — talunaine Varbola vallas Harjumaal;
6. Kivisalu, Liisa — talunaine Järvakandi vallas Harjumaal;
7. Koldits, Leena — talunaine Rapla vallas Harjumaal;
8. Koltšina, Anna — talunaine Tali vallas Pärnumaal;
9. Kozlova, Anastasia — talunaine Varbola vallas Harjumaal;
10. Kuk, Leenu — talunaine Hageri vallas Harjumaal;

4. Каск Мийну — крестьянку волости Рапла уезда Харьюма;
5. Кессель Евдокию — домашнюю хозяйку, волость Нисси уезда Харьюма;
6. Коккар Паулину — крестьянку волости Варбола уезда Харьюма;
7. Кууск Хельми-Элизе — крестьянку волости Тали уезда Пярнума;
8. Лауримяэ Альму — крестьянку волости Рапла уезда Харьюма;
9. Леммик Линду-Эльфриде — крестьянку волости Тали уезда Пярнума;
10. Лилль Алиде — крестьянку волости Соонтага уезда Пярнума;
11. Линнас Адеэле — крестьянку волости Иру уезда Харьюма;
12. Нарис Альму — крестьянку волости Керну уезда Харьюма;
13. Рейер Марию — крестьянку волости Вяндра уезда Пярнума;
14. Риппинен Елену — крестьянку волости Лелле уезда Пярнума;
15. Санг Лийну — домашнюю хозяйку, город Мыйзакула;
16. Сузи Мари — крестьянку волости Рапла уезда Харьюма;
17. Талу Мелание — крестьянку волости Орайыэ уезда Пярнума;
18. Таремяэ Марие — крестьянку волости Варбола уезда Харьюма;
19. Тийк Марие — крестьянку волости Иру уезда Харьюма;
20. Тооме, Юули — крестьянку волости Ярваканди уезда Харьюма;
21. Вейде Хелене — крестьянку волости Рапла уезда Харьюма;
22. Веверсон Хелену — крестьянку волости Тали уезда Пярнума;
23. Вяльясте Марту — крестьянку волости Кьуэ уезда Харьюма;

G. Матерей, родивших и воспитавших шесть детей —

медалью «Медаль материнства» I степени:

1. Алексееву Хелене — крестьянку волости Вяндра уезда Пярнума;
2. Аллик Эрну — крестьянку волости Раянгу уезда Пярнума;
3. Берклунд Марию — домашнюю хозяйку, волость Кынну уезда Харьюма;
4. Яаксон Лилли-Иоханну — крестьянку волости Тали уезда Пярнума;
5. Йыэсаар Паулине — крестьянку волости Варбола уезда Харьюма;
6. Кивисалу Лийзу — крестьянку волости Ярваканди уезда Харьюма;
7. Колдитс Леэну — крестьянку волости Рапла уезда Харьюма;
8. Колчину Анну — крестьянку волости Тали уезда Пярнума;
9. Козлову Анастасию — крестьянку волости Варбола уезда Харьюма;
10. Кукк Леэну — крестьянку волости Хагери уезда Харьюма;

11. Kuusk, Alice — koduperenaine Mõisaküla linnas;
12. Laurimaa, Helene — talunaine Rapla vallas Harjumaal;
13. Lello, Maria — koduperenaine Järvakandi alevis Harjumaal;
14. Leppik, Madli — talunaine Raikküla vallas Harjumaal;
15. Liiv, Rosalie — talunaine Anija vallas Harjumaal;
16. Lumiste, Mari — talunaine Raikküla vallas Harjumaal;
17. Milk, Katariina — talunaine Iru vallas Harjumaal;
18. Mälgand, Elsa-Emilie — koduperenaine Mõisaküla linnas;
19. Nimik, Akulina — talunaine Varbola vallas Harjumaal;
20. Nurmela, Ella — talunaine Rajangu vallas Pärnumaal;
21. Nurmsalu, Juuli — talunaine Rapla vallas Harjumaal;
22. Paimre, Emma — talunaine Tali vallas Pärnumaal;
23. Peterson, Hilda — tööline Mõisaküla linnas;
24. Pilli, Anna — talunaine Orajõe vallas Pärnumaal;
25. Pukk, Alviine — talunaine Rapla vallas Harjumaal;
26. Pärna, Ella-Marie — talunaine Tali vallas Pärnumaal;
27. Rebase, Natalie — talunaine Iru vallas Harjumaal;
28. Saltsberg, Anna — talunaine Kuusalu vallas Harjumaal;
29. Sommof, Kai — talunaine Rapla vallas Harjumaal;
30. Sõrmus, Anete — talunaine Soontaga vallas Pärnumaal;
31. Tamsalu, Maria — talunaine Soontaga vallas Pärnumaal;
32. Tihane, Eliise — talunaine Kõue vallas Harjumaal;
33. Tonne, Anna — talunaine Varbola vallas Harjumaal;
34. Tool, Elviine — talunaine Rapla vallas Harjumaal;
35. Toompere, Ella-Adeline — talunaine Tihe-metsa vallas Pärnumaal;
36. Uustalu, Liisa-Pauliine — talunaine Kõue vallas Harjumaal;
37. Vallimaa, Ann — talunaine Raikküla vallas Harjumaal;

E. Emasid, kes sünnitanud ja kasvatanud viis last —

II järgu medaliga „Emamedal“:

1. Aas, Helene — talunaine Iru vallas Harjumaal;
2. Aasav, Olinde-Malvine — talunaine Tali vallas Pärnumaal;
3. Anson, Leenu — talunaine Rapla vallas Harjumaal;

11. Кууск Алисе — домашнюю хозяйку, город Мыйзакюла;
12. Лауримая Хелене — крестьянку волости Рапла уезда Харьюма;
13. Лелло Марию — домашнюю хозяйку, поселок Ярваканди уезда Харьюма;
14. Леппик Мадли — крестьянку волости Райккюла уезда Харьюма;
15. Лийв Розалие — крестьянку волости Ания уезда Харьюма;
16. Лумисте Мари — крестьянку волости Райккюла уезда Харьюма;
17. Милк Катариину — крестьянку волости Иру уезда Харьюма;
18. Мялганд Эльзу-Эмилие — домашнюю хозяйку, город Мыйзакюла;
19. Нимик Акулину — крестьянку волости Варбола уезда Харьюма;
20. Нурмела Эллу — крестьянку волости Раянгу уезда Пярнума;
21. Нурмсалу Юули — крестьянку волости Рапла уезда Харьюма;
22. Паймре Эмму — крестьянку волости Тали уезда Пярнума;
23. Петерсон Хильду — рабочую, город Мыйзакюла;
24. Пилли Анну — крестьянку волости Орайёе уезда Пярнума;
25. Пукк Альвийне — крестьянку волости Рапла уезда Харьюма;
26. Пярна Эллу-Марие — крестьянку волости Тали уезда Пярнума;
27. Ребасе Наталие — крестьянку волости Иру уезда Харьюма;
28. Зальцберг Анну — крестьянку волости Куусалу уезда Харьюма;
29. Соммоф Кай — крестьянку волости Рапла уезда Харьюма;
30. Сырмус Анете — крестьянку волости Соонтага уезда Пярнума;
31. Тамсалу Марию — крестьянку волости Соонтага уезда Пярнума;
32. Тихане Элийзе — крестьянку волости Кыуэ уезда Харьюма;
33. Тонне Анну — крестьянку волости Варбола уезда Харьюма;
34. Тооль Эльвийне — крестьянку волости Рапла уезда Харьюма;
35. Тоомпере Эллу-Аделине — крестьянку волости Тихеметса уезда Пярнума;
36. Уусталу Лийзу-Паулийне — крестьянку волости Кыуэ уезда Харьюма;
37. Валлимаа Анн — крестьянку волости Райккюла уезда Харьюма;

Д. Матерей, родивших и воспитавших пять детей —

медалью «Медаль материнства» II степени:

1. Аас Хелене — крестьянку волости Иру уезда Харьюма;
2. Аасав Олинде-Мальвине — крестьянку волости Тали уезда Пярнума;
3. Ансон Лезну — крестьянку волости Рапла уезда Харьюма;

4. Bolotova, Tatjana — talunaine Tihemetsa vallas Pärnumaal;
5. Didvig, Lilli — talunaine Järvakandi vallas Harjumaal;
6. Egorova, Anastasia — koduperenaine Paldiski linnas;
7. Erastus, Rosalie — talunaine Rapla vallas Harjumaal;
8. Erimäe, Aime — talunaine Kõue vallas Harjumaal;
9. Esko, Sinaida — koduperenaine Kohila alevis Harjumaal;
10. Eveline, Ida-Alvine — talunaine Vändra vallas Pärnumaal;
11. Haljas, Melanie — talunaine Soontaga vallas Pärnumaal;
12. Helbe, Marie — talunaine Paikuse vallas Pärnumaal;
13. Hüdijainen, Maria — koduperenaine Hageri vallas Harjumaal;
14. Hütти, Maria — tööline Iru vallas Harjumaal;
15. Iital, Helene — talunaine Kuusalu vallas Harjumaal;
16. Ivanova, Marie — tööline Tihemetsa vallas Pärnumaal;
17. Jaakson, Emma-Hermine — talunaine Tihemetsa vallas Pärnumaal;
18. Jaanimägi, Elli — koduperenaine Kohila alevis Harjumaal;
19. Jakobson, Liisa — talunaine Tihemetsa vallas Pärnumaal;
20. Järve, Liisa — talunaine Kuusalu vallas Harjumaal;
21. Jõulu, Ann — talunaine Rapla vallas Harjumaal;
22. Kaljaste, Linda — talunaine Tihemetsa vallas Pärnumaal;
23. Kaljuste, Liisa — talunaine Järvakandi vallas Harjumaal;
24. Kasesalu, Johanna — talunaine Kernu vallas Harjumaal;
25. Kask, Veera — talunaine Tihemetsa vallas Pärnumaal;
26. Kempi, Ekaterina — tööline Mõisaküla linnas;
27. Kiviselg, Juuli-Aline — talunaine Tali vallas Pärnumaal;
28. Klaas, Liisa — talunaine Tori vallas Pärnumaal;
29. Kobin, Nadeschda — talunaine Tali vallas Pärnumaal;
30. Koiduste, Pauline — talunaine Kõue vallas Harjumaal;
31. Kukк, Marie — talunaine Soontaga vallas Pärnumaal;
32. Kukko, Anna — tööline Tihemetsa vallas Pärnumaal;
33. Kulebaba, Valentina — talunaine Tihemetsa vallas Pärnumaal;
34. Kuljus, Liisa — talunaine Rapla vallas Harjumaal;
35. Kurg, Hilda-Elfriede — talunaine Kuusalu vallas Harjumaal;
4. Болотову Татьяну — крестьянку волости Тихеметса уезда Пярнума;
5. Дидвиг Лилли — крестьянку волости Ярваканди уезда Харьюма;
6. Егорову Анастасию — домашнюю хозяйку, город Палдиски;
7. Эрастус Розалие — крестьянку волости Рапла уезда Харьюма;
8. Эримяэ Аиме — крестьянку волости Кыуэ уезда Харьюма;
9. Эско Зинаиду — домашнюю хозяйку, поселок Кохила уезда Харьюма;
10. Эвелине Иду-Альвине — крестьянку волости Вяндра уезда Пярнума;
11. Хальяс Мелание — крестьянку волости Соонтага уезда Пярнума;
12. Хельбе Марие — крестьянку волости Паикусе уезда Пярнума;
13. Хюдийайнен Марию — домашнюю хозяйку, волость Хагери уезда Харьюма;
14. Хютти Марию — рабочую, волость Иру уезда Харьюма;
15. Ийтал Хелене — крестьянку волости Куусалу уезда Харьюма;
16. Иванову Марию — рабочую, волость Тихеметса уезда Пярнума;
17. Яаксон Эмму-Хермине — крестьянку волости Тихеметса уезда Пярнума;
18. Яанимяги Елли — домашнюю хозяйку, поселок Кохила уезда Харьюма;
19. Якобсон Лийзу — крестьянку волости Тихеметса уезда Пярнума;
20. Ярве Лийзу — крестьянку волости Куусалу уезда Харьюма;
21. Йбулу Анн — крестьянку волости Рапла уезда Харьюма;
22. Кальясте Линду — крестьянку волости Тихеметса уезда Пярнума;
23. Кальюсте Лийзу — крестьянку волости Ярваканди уезда Харьюма;
24. Казесалу Йоханну — крестьянку волости Керну уезда Харьюма;
25. Каск Веэру — крестьянку волости Тихеметса уезда Пярнума;
26. Кемпи Екатерину — рабочую, город Мыйзакула;
27. Кивисельг Юули-Алине — крестьянку волости Тали уезда Пярнума;
28. Клаас Лийзу — крестьянку волости Тори уезда Пярнума;
29. Кобин Надежду — крестьянку волости Тали уезда Пярнума;
30. Койдусте Паулине — крестьянку волости Кыуэ уезда Харьюма;
31. Кукк Марию — крестьянку волости Соонтага уезда Пярнума;
32. Кукко Анну — рабочую, волость Тихеметса уезда Пярнума;
33. Кулебабову Валентину — крестьянку волости Тихеметса уезда Пярнума;
34. Кульюс Лийзу — крестьянку волости Рапла уезда Харьюма;
35. Кург Хильду-Эльфриде — крестьянку волости Куусалу уезда Харьюма;

36. Laugu, Hilda — talunaine Rapla vallas Harjumaal;
37. Lilleste, Helmi-Helene — talunaine Tali vallas Pärnumaal;
38. Linamaa, Emilie — talunaine Rapla vallas Harjumaal;
39. Loorits, Aline — talunaine Varbola vallas Harjumaal;
40. Lumiste, Katarina — koduperenaine Keila vallas Harjumaal;
41. Lõhmus, Emilie — koduperenaine Rapla alevis Harjumaal;
42. Maasalu, Miina — talunaine Varbola vallas Harjumaal;
43. Mäeveski, Marie-Magdaleena — tööline Tihemetsa vallas Pärnumaal;
44. Mõisamaa, Marie — talunaine Iru vallas Harjumaal;
45. Möldre, Ida — koduperenaine Mõisaküla linnas;
46. Norbek, Amalie-Elisabeth — talunaine Iru vallas Harjumaal;
47. Närep, Emilie — talunaine Tihemetsa vallas Pärnumaal;
48. Ojala, Hilda — talunaine Nõva vallas Harjumaal;
49. Ojasoo, Liidia — talunaine Soontaga vallas Pärnumaal;
50. Otsalainen, Kadri — koduperenaine Saue vallas Harjumaal;
51. Paasma, Miina — talunaine Varbola vallas Harjumaal;
52. Peek, Anna — talunaine Varbola vallas Harjumaal;
53. Polokainen, Ekaterina — tööline Mõisaküla linnas;
54. Puht, Anna — talunaine Kernu vallas Harjumaal;
55. Puur, Hilda-Rosalie — talunaine Kõue vallas Harjumaal;
56. Rand, Alma — talunaine Soontaga vallas Pärnumaal;
57. Riismann, Marie — talunaine Rapla vallas Harjumaal;
58. Rimmel, Varvara — tööline Mõisaküla linnas;
59. Rudakova, Irina — talunaine Tihemetsa vallas Pärnumaal;
60. Saar, Lidia — talunaine Paikuse vallas Pärnumaal;
61. Seersant, Mari — talunaine Rapla vallas Harjumaal;
62. Sepp, Alice — talunaine Järvakandi vallas Harjumaal;
63. Sinilaan, Liisa — talunaine Rapla vallas Harjumaal;
64. Song, Armilde-Elise — talunaine Tali vallas Pärnumaal;
65. Soomets, Leenu — talunaine Rapla vallas Harjumaal;
66. Sutt, Leena — tööline Tali vallas Pärnumaal;
67. Taim, Juula — talunaine Tihemetsa vallas Pärnumaal;

36. Лаугу Хильду — крестьянку волости Рапла уезда Харьюма;
37. Лиллесте Хельми-Хелене — крестьянку волости Тали уезда Пярнума;
38. Линамаа Эмилие — крестьянку волости Рапла уезда Харьюма;
39. Лооритс Алине — крестьянку волости Варбола уезда Харьюма;
40. Лумисте Катарину — домашнюю хозяйку, город Кейла уезда Харьюма;
41. Лыхмус Эмилие — домашнюю хозяйку, поселок Рапла уезда Харьюма;
42. Маасалу Мийну — крестьянку волости Варбола уезда Харьюма;
43. Мяэвески Марие-Магдалену — рабочую, волость Тихеметса уезда Пярнума;
44. Мыйзамаа Марие — крестьянку волости Иру уезда Харьюма;
45. Мэльдере Иду — домашнюю хозяйку, город Мыйзакюла;
46. Норбек Амалие-Элизабет — крестьянку волости Иру уезда Харьюма;
47. Няреп Эмилие — крестьянку волости Тихеметса уезда Пярнума;
48. Ояла Хильду — крестьянку волости Ныва уезда Харьюма;
49. Оясоо Лийдию — крестьянку волости Соонтага уезда Пярнума;
50. Отсалайнен Кадри — домашнюю хозяйку, волость Сауэ уезда Харьюма;
51. Паасма Мийну — крестьянку волости Варбола уезда Харьюма;
52. Пеек Анну — крестьянку волости Варбола уезда Харьюма;
53. Полокайнен Екатерину — рабочую, город Мыйзакюла;
54. Пухт Анну — крестьянку волости Керну уезда Харьюма;
55. Пуур Хильду-Розалие — крестьянку волости Кыуэ уезда Харьюма;
56. Ранд Альму — крестьянку волости Соонтага уезда Пярнума;
57. Рийсмани Марие — крестьянку волости Рапла уезда Харьюма;
58. Риммел Варвару — рабочую, город Мыйзакюла;
59. Рудакову Ирину — крестьянку волости Тихеметса уезда Пярнума;
60. Саар Лидию — крестьянку волости Паикусе уезда Пярнума;
61. Сеерзант Мари — крестьянку волости Рапла уезда Харьюма;
62. Сепп Алисе — крестьянку волости Ярваканди уезда Харьюма;
63. Синилаан Лийзу — крестьянку волости Рапла уезда Харьюма;
64. Сонг Армильде-Элизе — крестьянку волости Тали уезда Пярнума;
65. Соометс Лезну — крестьянку волости Рапла уезда Харьюма;
66. Сутт Лезну — рабочую, волость Тали уезда Пярнума;
67. Тайм Юулу — крестьянку волости Тихеметса уезда Пярнума;

68. Toobel, Tiina — talunaine Rapla vallas Harjumaal;

69. Torgijainen, Sofia — tööline Vändra vallas Pärnumaal;

70. Tähepõld, Vera — talunaine Tali vallas Pärnumaal;

71. Tõnstein, Liisa — talunaine Rapla vallas Harjumaal;

72. Varikmaa, Anna — talunaine Järvakandi vallas Harjumaal;

73. Vesiloik, Lilli-Benita — koduperenaine Kohila alevis Harjumaal;

74. Viljakainen, Maria — tööline Järvakandi alevis Harjumaal.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
Esimees Ed. P ä l l.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
Sekretär V. T e l l i n g.

Tallinn, 10. septembril 1948.

68. Тообел Тийну — крестьянку волости Рапла уезда Харьюма;

69. Торгийнен Софию — рабочую, волость Вяндра уезда Пярнума;

70. Тяхепыльд Веру — крестьянку волости Тали уезда Пярнума;

71. Тынштейн Лийзу — крестьянку волости Рапла уезда Харьюма;

72. Варикмаа Анну — крестьянку волости Ярваканди уезда Харьюма;

73. Везилойк Лилли-Бениту — домашнюю хозяйку, поселок Кохила уезда Харьюма;

74. Вильякайнен Марию — рабочую, поселок Ярваканди уезда Харьюма.

Председатель Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР Эд. П я л л.

Секретарь Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР В. Т е л л и н г.

Таллин, 10 сентября 1948 г.

184. Eesti NSV Ministrite Nõukogu m ä ä r u s

laste ülalpidamise eest lasteaedades ja -sõime-
des vanemate poolt makstava tasu määra kohta.

Kooskõlas NSV Liidu Ministrite Nõukogu mää-
rustega 9. augustist 1948. a. nr. 3000 ja 31. augus-
tist 1948. a. nr. 3290 Eesti NSV Ministrite Nõukogu
määrab:

1. Määrata kindlaks alates 16. augustist 1948. a.
laste ülalpidamise eest riiklikele ettevõtetele ja
asutistele kuuluvates lasteaedades ja -sõimes
järgmised tasumäärad keskmiselt ühe lapse eest
kuus:

a) linnades ja töölisasulates asuvates lasteaeda-
des — 60 rubla ja maal — 50 rubla;

b) linnades ja töölisasulates asuvates lastesõi-
medes — 45 rubla ja maal — 30 rubla.

Tähendatud tasu laste ülalpidamise eest laste-
aedades ja -sõimes sealviibimise kestusega
12—14 tundi suureneb 25% võrra, öö-päeva kestvu-
sega teenindamisel — 50% võrra ja sanatoorsetes
lasteaedades ja -sõimes ning laste suvitamisel
viibimise aja eest — 100% võrra.

2. Võtta rakendamisele NSV Liidu Ministrite
Nõukogu määrusega 31. augustist 1948. a. nr. 3290
kinnitatud NSV Liidu Rahandusministeeriumi, Ter-
vishoiuministeeriumi ja Üleliidulise Ametiühingute
Kesknõukogu juhend laste ülalpidamise eest riikli-
kele ettevõtetele ja asutistele kuuluvates laste-
aedades ja -sõimes vanemate poolt makstava tasu
määra kohta, vastavalt lisale.

II.

184. Постановление Совета Министров Эстонской ССР

о размере платы родителей за содержание детей
в детских садах и детских яслях.

В соответствии с постановлениями Совета Ми-
нистров Союза ССР от 9 августа 1948 г. № 3000
и от 31 августа 1948 г. № 3290, Совет Ми-
нистров Эстонской ССР постановляет:

1. Установить с 16 августа 1948 года плату
родителей за содержание детей в детских садах и
детских яслях, принадлежащих государственным
предприятиям и учреждениям, в следующих раз-
мерах в среднем за одного ребенка в месяц:

a) в детских садах — в городах и рабочих
поселках — 60 рублей и в сельских мест-
ностях — 50 рублей;

b) в детских яслях — в городах и рабочих по-
селках — 45 рублей и в сельских местностях
— 30 рублей.

Указанная плата за содержание детей в детских
садах и детских яслях с длительностью пребыва-
ния 12—14 часов повышается на 25%, при круг-
лосуточном обслуживании — на 50%, а в сана-
торных детских садах и детских яслях и на время
пребывания детей на даче — на 100%.

2. Принять к исполнению утвержденную По-
становлением Совета Министров Союза ССР от
31 августа 1948 г. № 3290 Инструкцию Мини-
стерства финансов СССР, Министерства здраво-
охранения СССР и ВЦСПС о размере платы
родителей за содержание детей в детских садах и
детских яслях, принадлежащих государственным
предприятиям и учреждениям согласно прило-
жению.

3. Lugeda kehtetuks Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus 21. maist 1941. a. nr. 935 „Lasteaedade ülalpidamise jooksvate kulude osalise tasumise kohta lastevanemate poolt“ (Eesti NSV T 1941, 54, 847) ja Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus 29. novembrist 1945. a. nr. 1936 „Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määruse 19. augustist 1944. a. nr. 128 kehtetuks tunnustamise kohta“ (Eesti NSV Teataja 1945, 40, 613).

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Aseesimees N. P u u s e r p.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Asjadevalitseja A. V e i d e r p a s s.

Tallinn, 10. septembril 1948. Nr. 850.

Lisa

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
10. sept. 1948 määruse nr. 850 juurde.

NSV Liidu Rahandusministeeriumi, NSV Liidu Tervishoiu- ja Üleliidulise Ametiühingute Kesknoukogu juhend NSV Liidu Ministrite Nõukogu 9. augusti 1948. a. määruse nr. 3000 „Laste ülalpidamise eest riiklikele ettevõtetele ja asutistele kuuluvates lasteaedades ja -sõimedes vanemate poolt makstava tasu määrade kohta“ rakendamiseks.

1. Kooskõlas NSV Liidu Ministrite Nõukogu määrusega 9. augustist 1948. a. nr. 3000 määrata kindlaks järgmised tasumäärad laste ülalpidamise eest riiklikele ettevõtetele ja asutistele kuuluvates lasteaedades ja -sõimedes ühe lapse eest kuus (rublades):

| Töötasu üldsumma juures | Linnades ja töölisasulates Laste sealviibimise kestvusega | | | | Sanatoorse- tes lasteaedades ja suvitamisel viibimisel | Maal Laste sealviibimise kestvusega | | | |
|-------------------------------|--|----------------|-------------|-----|---|--|----------------|-------------|--|
| | 9—10 tundi | 12—14 tundi | 24 tundi | | | 9—10 tundi | 12—14 tundi | 24 tundi | |
| a) lasteaedades: | | | | | | | | | |
| kuni 400 rbl. | 40 | 50 | 60 | 80 | 30 | 38 | 45 | 60 | |
| 401— 600 rbl. | 55 | 69 | 83 | 110 | 45 | 56 | 68 | 90 | |
| 601— 800 „ | 70 | 88 | 105 | 140 | 60 | 75 | 90 | 120 | |
| 801—1200 „ | 85 | 106 | 128 | 170 | 75 | 94 | 113 | 150 | |
| üle 1200 „ | 100 | 125 | 150 | 200 | 90 | 113 | 135 | 180 | |
| b) lastesõimedes: | | | | | | | | | |
| kuni 400 rbl. | 30 | 38 | 45 | 60 | 15 | 19 | 23 | 30 | |
| 401— 600 rbl. | 40 | 50 | 60 | 80 | 25 | 31 | 38 | 50 | |
| 601— 800 „ | 50 | 63 | 75 | 100 | 35 | 44 | 53 | 70 | |
| 801—1200 „ | 65 | 81 | 98 | 130 | 50 | 63 | 75 | 100 | |
| üle 1200 „ | 80 | 100 | 120 | 160 | 65 | 81 | 98 | 130 | |

3. Считать утратившими силу Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР от 21 мая 1941 г. № 935 «О частичном возмещении родителями текущих расходов по содержанию детских садов» (Ведомости ЭССР 1941 г. № 54, ст. 847) и Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР от 29 ноября 1945 г. № 1936 об отмене постановления Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР от 19 августа 1944 г. № 128 (Ведомости ЭССР 1945 г. № 40, ст. 613).

Зам. Председателя Совета Министров
Эстонской ССР Н. П у с е п.

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР А. В e i d e r p a s s.

Таллин, 10 сентября 1948 г. № 850.

Приложение

к постановлению СМ Эстонской ССР
от 10 сентября 1948 г. № 850.

Инструкция Министерства финансов СССР, Министерства здравоохранения СССР и ВЦСПС по применению Постановления Совета Министров СССР от 9 августа 1948 г. № 3000 о размере платы родителей за содержание детей в детских садах и детских яслях, принадлежащих государственным предприятиям и учреждениям.

1. В соответствии с Постановлением Совета Министров СССР от 9 августа 1948 г. № 3000 установить следующие размеры платы за содержание детей в детских садах и детских яслях, принадлежащих государственным предприятиям и учреждениям, за одного ребенка в месяц (в рублях):

| При общей сумме заработка | В городах и рабочих поселках | | | | В сельских местностях | | | |
|------------------------------|-------------------------------------|---------------|------------|---|-------------------------------------|---------------|------------|---|
| | С длительностью преживания детей | | | | С длительностью преживания детей | | | |
| | 9—10 час. | 12—14 час. | 24 часа | В санатор- ных дет- ских садах и при вы- езде на дачи | 9—10 час. | 12—14 час. | 24 часа | В санатор- ных дет- ских садах и при вы- езде на дачи |
| а) в детских садах: | | | | | | | | |
| до 400 руб. | 40 | 50 | 60 | 80 | 30 | 38 | 45 | 60 |
| от 401 до 600 руб. | 55 | 69 | 83 | 110 | 45 | 56 | 68 | 90 |
| „ 601 „ 800 „ | 70 | 88 | 105 | 140 | 60 | 75 | 90 | 120 |
| „ 801 „ 1200 „ | 85 | 106 | 128 | 170 | 75 | 94 | 113 | 150 |
| свыше 1200 рублей | 100 | 125 | 150 | 200 | 90 | 113 | 135 | 180 |
| б) в детских яслях: | | | | | | | | |
| до 400 руб. | 30 | 38 | 45 | 60 | 15 | 19 | 23 | 30 |
| от 401 до 600 руб. | 40 | 50 | 60 | 80 | 25 | 31 | 38 | 50 |
| „ 601 „ 800 „ | 50 | 63 | 75 | 100 | 35 | 44 | 53 | 70 |
| „ 801 „ 1200 „ | 65 | 81 | 98 | 130 | 50 | 63 | 75 | 100 |
| свыше 1200 рублей | 80 | 100 | 120 | 160 | 65 | 81 | 98 | 130 |

2. Töötasu arvestamisel võetakse arvesse isa ja ema töötasu ja nende puudumisel — sugulase või isiku töötasu, kelle ülalpidamisel on laps.

Märkus. Vanemate poolt makstavad alimendid arvatakse maha vanemate üldtöötasust.

3. Töötasu üldsumma kindlaksmääramisel arvestatakse samuti:

- käesoleva juhendi punktis 2 loetletud isikute poolt saadavad iga liiki pensionid, samuti lasteaias või -sõimes oleva lapse peale saadav pension;
- stipendiumid;
- laste peale saadavad alimendid;
- üksikute või lasterikaste emade poolt saadavad igakuulised riiklikud toetused.

4. Kooskõlas NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi 8. juuli 1944. a. seadluse „Riikliku abi suurendamisest rasedatele naistele, lasterikastele ja vallasemadele, emade- ja lastekaitse tugevdamisest, aunimetuse „Sangar-ema“ sisseseadmisest ja ordeni „Ema au“ ning medali „Emamedal“ asutamisest“ § 10, vähendatakse tasu laste ülalpidamise eest lasteaedades ja -sõimes 50% võrra vanematele, sugulasele või isikule, kes on võtnud lapse oma ülalpidamisele:

— kellel on 3 last, töötasu juures kuni 400 rubla kuus;

— kellel on 4 last, töötasu juures kuni 600 rubla kuus;

— kellel on 5 ja enam last, olenemata töötasu määrast.

5. Tasu lapse ülalpidamise eest makstakse lasteaeda või -sõime kuu aja eest ette, hiljemalt iga kuu 10. kuupäevaks. Selle mittetasumisel kahe nädala jooksul pärast tähendatud tähtaega peab laps lasteaiast või -sõimest lahkuma.

Lapse kestva haiguse puhul (üle 2 nädala) arvatatakse haiguse aja eest makstud tasu järgnevate tasude hulka.

2. При исчислении заработка учитываются заработная плата отца и матери, а в случаях их отсутствия — заработок родственника или лица, на иждивении которого находится ребенок.

Примечание. Алименты, уплачиваемые родителями, исключаются из общего заработка родителей.

3. При определении общей суммы заработка также учитываются:

- все виды пенсий, получаемых лицами, перечисленными в пункте 2 настоящей инструкции, а также пенсия, получаемая на ребенка, находящегося в детском саду или в детских яслях;
- стипендии;
- алименты, получаемые на детей;
- ежемесячные государственные пособия, получаемые одинокими и многодетными матерями.

4. В соответствии со статьей 10 Указа Президиума Верховного Совета СССР от 8 июля 1944 г. «Об увеличении государственной помощи беременным женщинам, многодетным и одиноким матерям, усилении охраны материнства и детства, об установлении почетного звания «Мать героиня» и учреждении ордена «Материнская слава» и медали «Медаль материнства», плата за содержание детей в детских садах и детских яслях снижается на 50% для родителей, родственника или лица, взявшего ребенка на свое иждивение:

— имеющих трех детей при заработке до 400 рублей в месяц;

— имеющих четырех детей при заработке до 600 руб. в месяц;

— имеющих пять и более детей, независимо от размера заработка.

5. Плата за содержание ребенка вносится в детский сад или ясли за месяц вперед не позднее 10 числа каждого месяца. В случае неуплаты в течение 2-х недель после указанного срока ребенок подлежит исключению из детского сада или яслей.

В случае длительной болезни ребенка (свыше 2-х недель) внесенная плата за время болезни засчитывается в последующие платежи.

6. Seoses käesoleva juhendi väljaandmisega tühistatakse NSV Liidu Tervishoiu Rahvakomissariaadi ja Üleliidulise Ametiühingute Kesknõukogu 11. aprilli 1939. a. juhend „Laste söimesel ülalpidamise kuludest osalise osavõtu kohta vanemate poolt“ ja NSV Liidu Rahandusministeeriumi juhendi nr. 647 p. 22 ning Üleliidulise Ametiühingute Kesknõukogu juhend 18. septembrist 1946. a. nr. 1372-n.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Asjadevalitseja A. Veiderpass.

6. В связи с изданием настоящей инструкции отменяется инструкция Наркомздрава СССР и ВЦСПС от 11 апреля 1939 г. «О долевом участии родителей в расходах по содержанию детей в яслях» и п. 22 инструкции Министерства финансов СССР № 647 и ВЦСПС № 1372-н от 18 сентября 1946 года.

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР А. Вейдерпасс.

185. Eesti NSV Ministrite Nõukogu

m ä ä r u s

kvalifitseeritud töölistele ja instruktoritele tasu maksmise kohta uute tööliste individuaalse ja brigaadilise väljaõppe eest.

Kooskõlas NSV Liidu Ministrite Nõukogu määrusega 2. augustist 1948. a. nr. 2914 Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

1. Kehtestada alates 1. augustist 1948. a. ühtsed tasumäärad kvalifitseeritud töölistele ja instruktoritele, keda ei ole vabastatud nende põhitööst, uute tööliste individuaalse ja brigaadilise väljaõppe eest, vastavalt lisale.

Tasu maksmist uute tööliste tootmisväljaõppe eest teostada üheaegselt pärast määratud katsete sooritamist tööliste poolt.

2. Määrata, et uute tööliste teoreetilise väljaõppe eest tehnilise miinimumi ulatuses, kui see toimub rühmade viisi eriala õpetaja poolt, makstakse tasu 8—10 rubla õppetunni eest.

3. Määrata, et uute tööliste praktilise ja teoreetilise väljaõppe programmid, samuti õppekestvus kinnitatakse ministeeriumide ja keskasutiste poolt kooskõlastatult Tööjõureservide Ministeeriumiga.

Kohustada ministeeriume ja keskasutisi kinnitama 1. jaanuariks 1949. a. uute tööliste väljaõppe programmid ja tähtajad põhimiste kutsealade alal.

4. Lubada ministeeriumidel ja keskasutistel tööliste brigaadilisel väljaõppel ehitustöödel, kui brigaadis on õpilasi vähemalt 12 inimest, vabastada tootmisväljaõppe instruktorid põhitööst, makstes neile töötasu 125—140% ulatuses vastava kutseala tükitöölise tariifimäärast ja käesoleva määrusega ettenähtud preemiad.

5. Seoses käesoleva määrusega lugeda kehtetuks kõik varem väljaantud Eesti NSV Valitsuse määrused töötasu suuruse ja maksmise korra kohta uute tööliste individuaalse ja brigaadilise väljaõppe eest tööstuses, ehitustöödel ja transpordi alal.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Aseesimees N. P u u s e r p.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Asjadevalitseja A. Veiderpass.

Tallinn, 13. septembril 1948. Nr. 864.

185. Постановление Совета Министров Эстонской ССР

об оплате квалифицированных рабочих и инструкторов за индивидуальное и бригадное обучение новых рабочих.

В соответствии с Постановлением Совета Министров СССР № 2914 от 2 августа 1948 года Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

1. Установить с 1 августа 1948 года единые размеры оплаты квалифицированных рабочих и инструкторов, не освобожденных от основной работы, за индивидуальное и бригадное обучение новых рабочих, согласно приложению.

Оплату за производственное обучение новых рабочих производить одновременно после сдачи рабочими установленных испытаний.

2. Установить, что оплата за теоретическое обучение новых рабочих в объеме технического минимума, если оно проводится в групповом порядке специальными преподавателями, производится в размере 8—10 руб. за час занятий.

3. Установить, что программы практического и теоретического обучения, а также сроки обучения новых рабочих утверждаются министерствами и ведомствами по согласованию с Министерством трудовых резервов.

Обязать министерства и ведомства утвердить до 1 января 1949 года программы и сроки обучения новых рабочих по основным профессиям.

4. Разрешить министерствам и ведомствам на строительных работах при бригадном обучении рабочих с количеством обучающихся в бригаде не менее 12 человек освобождать инструкторов производственного обучения от основной работы с выплатой им заработной платы в размере 125—140% тарифной ставки сдельщика соответствующей профессии и премий, предусмотренных настоящим Постановлением.

5. В связи с настоящим Постановлением считать утратившими силу все ранее изданные постановления Правительства Эстонской ССР о размерах и порядке оплаты за индивидуальное и бригадное обучение новых рабочих в промышленности, строительстве и на транспорте.

Зам. Председателя Совета Министров
Эстонской ССР Н. П у с е п.

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР А. Вейдерпасс.

Таллин, 13 сентября 1948 г. № 864.

Lisa

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
13. sept. 1948 määruse nr. 864 juurde.

Tasumäärad

kvalifitseeritud töölistele ja instruktoritele, keda ei ole vabastatud põhitööst, uute tööliste individuaalse ja brigaadilise väljaõppe eest tööstuses, ehitustöödel ja transpordi alal.
(Rublades)

| Õppeaeg | Tasu iga õpilase pealt kogu õppeaja eest | | | Preemia iga õpilase väljaõpetamise eest kindlaksmääratud järgu tööliseks tähtjaks või ennetähtaegselt | | |
|---------|---|----------------------------------|--|---|----------------------------------|--|
| | Vabariikliku ja kohaliku alluvusega ettevõtetes | Liidulise alluvusega ettevõtetes | Maa-alustel ja kõrge temperatuuriga töödel, töödel tervistkahjustavais tingimustes ja metallurgia tsehhides, sügavpuurimisel ning puurimisaukude maa-alusel remondil | Vabariikliku ja kohaliku alluvusega ettevõtetes | Liidulise alluvusega ettevõtetes | Maa-alustel ja kõrge temperatuuriga töödel, töödel tervistkahjustavais tingimustes ja metallurgia tsehhides, sügavpuurimisel ning puurimisaukude maa-alusel remondil |

Individuaalväljaõpe.

| 1 kuu | kuni 40 | kuni 70 | kuni 100 | kuni 25 | kuni 50 | kuni 75 |
|-------|---------|---------|----------|---------|---------|---------|
| 2 " | 80 | 140 | 200 | 25 | 50 | 75 |
| 3 " | 150 | 225 | 375 | 50 | 75 | 125 |
| 4 " | 200 | 300 | 500 | 50 | 75 | 125 |
| 5 " | 300 | 400 | 750 | 75 | 100 | 200 |
| 6 " | 360 | 500 | 900 | 75 | 100 | 200 |

Brigaadiline väljaõpe.

| 1 kuu | kuni 15 | kuni 20 | kuni 35 | kuni 10 | kuni 15 | kuni 25 |
|-------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 2 " | 30 | 40 | 70 | 10 | 15 | 25 |
| 3 " | 60 | 75 | 135 | 15 | 25 | 35 |
| 4 " | 80 | 100 | 180 | 15 | 25 | 35 |

Märkus. Preemia õpilase väljaõpetamise eest tähtjaks või ennetähtaegselt makstakse välja ainult väljaõpetatud tööliste poolt kindlaksmääratud töönormide täitmisel kahe nädala kestel pärast katsete sooritamist.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Asjadevalitseja A. Veiderpass.

Приложение
к постановлению СМ Эстонской ССР
от 13 сентября 1948 г. № 864.

Размеры оплаты

квалифицированных рабочих и инструкторов, не освобожденных от основной работы, за индивидуальное и бригадное обучение рабочих в промышленности, строительстве и на транспорте.

(в рублях)

| При сроке обучения | Оплата за каждого ученика за весь срок обучения | | Премия за выпуск каждого ученика на установленный разряд в срок или досрочно | |
|--------------------|--|-------------------------------------|--|--|
| | На предприятиях республиканского и местного подчинения | На предприятиях Союзного подчинения | На горячих работах, на работах с вредными условиями труда в металлургических цехах на глубоком бурении и подземном ремонте скважин | На горячих работах, на работах с вредными условиями труда в металлургических цехах на глубоком бурении и подземном ремонте скважин |

Индивидуальное обучение

| 1 мес. | до 40 | до 70 | до 100 | до 25 | до 50 | до 75 |
|--------|-------|-------|--------|-------|-------|-------|
| 2 " | 80 | 140 | 200 | 25 | 50 | 75 |
| 3 " | 150 | 225 | 375 | 50 | 75 | 125 |
| 4 " | 200 | 300 | 500 | 50 | 75 | 125 |
| 5 " | 300 | 400 | 750 | 75 | 100 | 200 |
| 6 " | 360 | 500 | 900 | 75 | 100 | 200 |

Бригадное обучение

| 1 мес. | до 15 | до 20 | до 35 | до 10 | до 15 | до 25 |
|--------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 2 " | 30 | 40 | 70 | 10 | 15 | 25 |
| 3 " | 60 | 75 | 135 | 15 | 25 | 35 |
| 4 " | 80 | 100 | 180 | 15 | 25 | 35 |

Примечание. Премия за выпуск ученика в срок или досрочно выплачивается только при условии выполнения обученным рабочим установленных норм выработки в течение 2-х недель после сдачи испытания.

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР А. Вейдерпасс.

186. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus

preemiate määrade osalise vähendamise kohta.

NSV Liidu Ministrite Nõukogu 3. juuli 1948. a. määruses nr. 2395 „Preemiate määrade osalise vähendamise kohta“ märgib, et kehtivad preemiate määrad on liiga kõrged, kuna need on kehtestatud enne rahareformi teostamist ja real juhtudel sõja perioodil, kui rubla ostuvõime oli madalam.

Peale selle praegusel ajal rahvamajanduse ümberkorraldamise raskused on juba ületatud ja tingimused plaanide täitmiseks ja ületamiseks on muutunud soodsamaks.

Vastavalt NSV Liidu Ministrite Nõukogu 3. juuli 1948. aasta määrusele nr. 2395 Eesti NSV Ministrite Nõukogu peab vajalikuks mõnevõrra vähendada kehtivaid preemiate määrasid ja määrab:

1. Määrata, et Eesti NSV Ministrite Nõukogu ja Eesti NSV Ametiühingute Kesknõukogu määrustega 12. märtsist 1946. a. nr. 183 ja 29. augustist 1946. a. nr. 700 tööstusettevõtetele ja ehitustele kinnitatud preemiad vabariikliku, maakonna ja linna sotsialistliku võistluse alal Eesti NSV-s alates 1948. a. III kvartalist määratakse kvartali töö kokkuvõtete eest, preemiate määrad aga ettevõtetele-võitjaile vabariiklikus sotsialistlikus võistluses vähendatakse 50% võrra (kehtivate preemiate summadest kolme kuu eest).

2. Tühistada Eesti NSV Ministrite Nõukogu 22. märtsi 1948. a. määrusega nr. 253 kindlaksmääratud summade väljaandmise kord preemiate tasumiseks vabariiklikus sotsialistlikus võistluses ettevõtetele-võitjaile Eesti NSV Ministrite Nõukogu reservfondist.

Määrata, et preemiate tasumist sotsialistlikus võistluses ettevõtetele-võitjaile teostatakse antud ettevõtte poolt saadud omahinna alandamise üleplaani kasumi või üleplaani säästude arvel.

3. Kohustada Eesti NSV ministreid ja keskasutisi arvates 1. juulist 1948. a. vähendada 25% võrra kindlaksmääratud preemiate määrad riiklike plaanide täitmise ja ületamise eest tööstuse, transpordi, põllumajanduse ja kommunaalteenuste, trustide, kontorite, valitsuste ja muude vabariikliku ja kohaliku alluvusega organisatsioonide, samuti kooperatiivsete artellide ja organisatsioonide juhtivatele insener-tehnilistele töötajatele ja teenistujatele.

4. Kohustada Eesti NSV ministreid ja keskasutiste ning organisatsioonide juhatajaid, kooskõlastatult Eesti NSV Rahandusministeeriumiga ja Eesti NSV Ametiühingute Kesknõukoguga kolme nädala jooksul viima kehtivad määrustikud juhtivate ja insener-tehniliste töötajate ja teenistujate preemiate

186. Постановление Совета Министров Эстонской ССР

о частичном сокращении размеров премий.

Совет Министров Союза ССР в постановлении № 2395 от 3 июля 1948 года «О частичном сокращении размеров премий» отмечает, что действующие размеры премий являются завышенными, так как они установлены до проведения денежной реформы, а в ряде случаев установлены в период войны, когда покупательная способность рубля была снижена.

Кроме того, в настоящее время уже преодолены трудности перестройки народного хозяйства и условия для выполнения и перевыполнения планов стали более благоприятными.

В соответствии с Постановлением Совета Министров Союза ССР № 2395 от 3 июля 1948 года, Совет Министров Эстонской ССР считает необходимым несколько снизить существующие размеры премий и постановляет:

1. Установить, что премии по республиканскому, уездному и городскому социалистическому соревнованию для промышленных предприятий и строков Эстонской ССР, утвержденные постановлениями Совета Министров Эстонской ССР и Центрального Совета Профессиональных Союзов Эстонской ССР № 183 от 12 марта 1946 года, № 700 от 29 августа 1946 г., начиная с III квартала 1948 года, присуждаются по итогам работы за квартал, а размеры премий для предприятий-победителей в республиканском социалистическом соревновании сокращаются на 50% (от сумм действующих премий за три месяца).

2. Отменить установленный постановлением Совета Министров Эстонской ССР от 22 марта 1948 г. № 253 порядок отпуска средств на выплату премий предприятиям-победителям в республиканском социалистическом соревновании из резервного фонда Совета Министров Эстонской ССР.

Установить, что выплата премий предприятиям-победителям в социалистическом соревновании производится за счет сверхплановой прибыли или сверхплановой экономии, полученной данным предприятием от снижения себестоимости.

3. Обязать министерства и ведомства Эстонской ССР уменьшить с 1 июля 1948 года на 25% размеры установленных премий за выполнение и перевыполнение государственных планов для руководящих, инженерно-технических работников и служащих промышленных, транспортных, сельскохозяйственных и коммунальных предприятий, трестов, контор, управлений и иных организаций республиканского и местного подчинения, а также кооперативных артелей и организаций.

4. Обязать министров и руководителей центральных учреждений и организаций Эстонской ССР, по согласованию с Министерством финансов ЭССР и ЦСПС Эстонской ССР, в трехнедельный срок привести действующие положения о премировании руководящих и инженерно-технических

rimise alal plaanide täitmise ja ületmise eest kooskõlla käesoleva määruse p. 3.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Esimees A. Veimer.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Asjadevalitseja asetäitja K. Maranik.

Tallinn, 27. juulil 1948. Nr. 705.

работников и служащих за выполнение и перевыполнение планов в соответствии с пунктом 3 настоящего постановления.

Председатель Совета Министров
Эстонской ССР А. Веймер.

Зам. Управляющего Делами Совета
Министров Эстонской ССР К. Мараник.

Таллин, 27 июля 1948 г. № 705.

187. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus

natsionaliseerimisele kuuluvate tööstusettevõtete nimestiku täiendamise kohta.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

Täiendada natsionaliseerimisele kuuluvate tööstusettevõtete nimestikku (RT 1940, 81, 771) järgmistete ettevõtete:

- a) jahuveski — omanik Paisuots, Johannes Andrus p. — Läänemaal Lihula alevikus Tallinna mnt. 55;
- b) Kuurbergi põllutööriistade tööstus — omanik Kuurberg, Kati Jakobi t. — Harjumaal Raasiku vallas Haljava asunduses;

Allutada nimetatud ettevõtted Eesti NSV Kohaliku Tööstuse Ministeeriumile.

- c) villatööstus — omanik Masing, Karl Jaani p. — Harjumaal Rapla vallas Tuti külas;
- d) jahuveski — omanik Haarmann, Oskar Aadami p. — Harjumaal Harku vallas Hüüru asunduses;
- e) jahuveski — omanik Lindemann, Jakob Mardi p. — Harjumaal Padise vallas Vasalemma külas.

Anda üle nimetatud ettevõtted Eesti Tarbijate Kooperatiivide Vabariiklikule Liidule bilansi maksumuse järgi seisuga 1. septembriks 1948.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Esimees A. Veimer.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Asjadevalitseja A. Veiderpass.

Tallinn, 18. septembril 1948. Nr. 875.

187. Постановление Совета Министров Эстонской ССР

о дополнении списка промышленных предприятий, подлежащих национализации.

Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

Дополнить список промышленных предприятий, подлежащих национализации (Гос. Вестник 1940 г. № 81, ст. 771), следующими предприятиями:

- a) мукомольное производство — собств. Пайсуотс Иоханнес Андрусович — Ляанемаский уезд, поселок Лихула, Таллина мнт. 55;
- b) производство сельскохозяйственного инвентаря Куурберга — собств. Куурберг Кати Якововна — Харьюмаский уезд, волость Раасику, поселок Хальява.

Подчинить означенные предприятия Министерству местной промышленности Эстонской ССР;

- v) шерстеобрабатывающее производство — собств. Мазинг Карл Янович — Харьюмаский уезд, волость Рапла, деревня Тутти;
- г) мукомольное производство — собств. Хаарман Оскар Адамович — Харьюмаский уезд, волость Харку, поселок Хююру;
- е) мукомольное производство — собств. Линдеман Якоб Мардович — Харьюмаский уезд, волость Падисе, деревня Васалемма.

Передать означенные предприятия Эстонскому Республиканскому Союзу Потребительских Обществ по балансовой стоимости, по состоянию на 1 сентября 1948 года.

Председатель Совета Министров
Эстонской ССР А. Веймер.

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР А. Вейдерпас.

Таллин, 18 сентября 1948 г. № 875.

Väljaandja Eesti NSV Ministrite Nõukogu Asjadevalitsus. Vastutav toimetaja R. Nigol. Tehniline toimetaja taja A. Sepp. Trükkimisele antud 5. oktoobril 1948. Paberi formaat 61×84/8. Trükipoognas 48 600 trükitähe ruumi. 2 trükipoognat. Tellimuse nr. 1168. Hind 1 rbl. Riigi Trükikoja trükk, Tallinn, Suurtüki 22.

Издатель: Управление Делами Совета Министров Эстонской ССР. Ответственный редактор Р. Ниголь. Технический редактор А. Сепп. Сдано в печать 5 октября 1948 г. Формат бумаги 61×84/8. В печатном листе 48600 печ. зн. 2 печ. листа. № заказа 1168. Цена 1 руб. Государственная Типография. Таллин, Сууртюки 22. MB-08359.

